

322830-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed – Planung zur Errichtung eines Präsentationsortes für das Wismut Erbe am Standort Ronneburg der Wismut GmbH, Los 2: Leistungsbild Tragwerksplanung

OJ S 90/2026 11/05/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Wismut GmbH

E-mail: beschaffung@wismut.de

Køberens retlige status: Organisation, der tildeler en kontrakt, som modtager subsidier fra en ordregivende myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Miljøbeskyttelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Planung zur Errichtung eines Präsentationsortes für das Wismut Erbe am Standort Ronneburg der Wismut GmbH, Los 2: Leistungsbild Tragwerksplanung

Beskrivelse: Erbringung von Leistungen der Fachplanung nach HOAI 2021 im Leistungsbild Tragwerksplanung sowie zugehörige Besondere Leistungen. Am 20. September 2017 vereinbarten die Bundesrepublik Deutschland, die Freistaaten Thüringen und Sachsen sowie die Wismut GmbH die Entwicklung eines Konzeptes zum Umgang mit dem historischen Erbe des Uranerzbergbaus in Ostdeutschland. Daraus entstand 2021 die Wismut Stiftung gGmbH, deren Aufgabe es ist, das Wismut Erbe zu bewahren, zu erforschen und zu vermitteln. Seit 1990 betreibt die Wismut GmbH eine weltweit beachtliche Sanierung der betroffenen Gebiete - ein Beispiel dafür ist die Neue Landschaft Ronneburg. Am Eingang dieses Geländes soll dafür ein neuer Präsentations- und Erinnerungsort entstehen, betrieben von der Wismut Stiftung gGmbH und gebaut durch die Wismut GmbH. Er soll als Ort des Lernens, Erinnerns und Mitgestaltens dienen. Nach Umsetzungskonzept und gemeinsamer Festlegung der Stadt Ronneburg, der Wismut GmbH und dem Bergbauverein Ronneburg sowie dem Bergbautraditionsverein wurde sich einvernehmlich auf den Eingang der Neuen Landschaft als Planungsgebiet des neuen Präsentationsortes aufgrund der überwiegenden Standortvorteile (Authentizität, Sichtbarkeit, Bezugspunkt und Synergien) geeinigt. Das Projektgelände liegt auf dem historischen Areal eines 1721 erbauten Ritterguts im Ortsteil Friedrichshaide. Auf dem Grundstück befindet sich das ehemalige Herrenhaus mit der Umweltbildungseinrichtung „Grüne Klasse Ronneburg“, die bereits vielfältige Angebote im Bereich Natur- und Umweltpädagogik bietet. Eine benachbarte, sanierte Scheune aus der Zeit des Ritterguts beherbergt das Wismut*Objekt 90, ein kleines Museum zur Geschichte der SAG / SDAG Wismut - von den Anfängen des Uranerzbergbaus bis zur Sanierung der Hinterlassenschaften. Am Eingang zur Neuen Landschaft Ronneburg soll einer von zwei zentralen Präsentationsorten des Wismut-Erbes entstehen. Während in Aue-Bad Schlema (Schacht 371) eine Dauerausstellung im UNESCO-Welterbe-Ensemble das Technische Schaudenkmäl zeigt, wird in Ronneburg ein vielseitiger, erlebnisorientierter und partizipativer Lern- und Kommunikationsort geschaffen.

Identifikator for proceduren: ff76c725-1914-4861-a918-959f5333055b
Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse
Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)
Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Entsprechend der Verordnung (EU) 2022/576 dürfen öffentliche Aufträge nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. Dies umfasst sowohl unmittelbar als Bewerber, Bieter oder Auftragnehmer auftretende Personen oder Unternehmen als auch mittelbar, mit mehr als zehn Prozent, gemessen am Auftragswert, beteiligte Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher. Eine entsprechende Erklärung ist vom Bieter mit dem Angebot abzugeben und wird im Auftragsfall Vertragsbestandteil.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse
Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: gemäß §§ 123, 124 GWB

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Planung zur Errichtung eines Präsentationsortes für das Wismut Erbe am Standort Ronneburg der Wismut GmbH, Los 2: Leistungsbild Tragwerksplanung
Beskrivelse: Zu erbringen sind Leistungen der Fachplanung nach HOAI 2021 im Leistungsbild Tragwerksplanung sowie zugehörige Besondere Leistungen; Grundleistungen im Leistungsbild Tragwerksplanung gemäß § 51 HOAI 2021 mit den Leistungen gemäß Anlage 14: Leistungsphasen 1 - 3, Leistungsphasen 4 - 6 (jeweils optional); zugehörige Besondere Leistungen: LPH 8 (optional): Ingenieurtechnische Kontrollen der Ausführung des Tragwerks.
Leistungsort: Baugrundstück: Weidaer Straße, 07580 Ronneburg; Bundesland: Thüringen; Kreis: Greiz; Gemarkung: Friedrichshaide; Flurstücke: 1/10.
Intern ID: 1243838-U66

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 71320000 Ingeniørmæssig projektering, 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed, 71327000 Tjenesteydelser inden for projektering af bærende konstruktioner, 71221000 Arkitekters tjenesteydelser i forbindelse med bygninger

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Mit Zuschlagserteilung werden vorerst die Leistungsphasen 1 bis 3 beauftragt. Die stufenweise Übertragung der Leistungen in den Leistungsphasen 4 bis 6 sowie der Besonderen Leistung in Leistungsphase 8 ist für den Auftraggeber jeweils optional. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung optionaler Leistungen besteht nicht.

5.1.2. Udførelsessted

By: Chemnitz

Landsdel (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/12/2026

Varigheds slutdato: 31/12/2031

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til ansøgningen om deltagelse

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Die zu erbringenden Architekten- und Ingenieurleistungen nach §§ 73 ff. VgV sind einem besonderen Berufsstand vorbehalten. Es ist zugelassen, wer in die von der Architektenkammer Thüringen und der Ingenieurkammer Thüringen gemeinsam geführte Liste der qualifizierten Tragwerksplaner eingetragen ist oder gemäß § 72 ThürBO zur Erstellung des Standsicherheitsnachweises berechtigt ist. Mit dem Teilnahmeantrag sind die Voraussetzungen des geforderten besonderen Berufsstands zu bestätigen. Mit dem Teilnahmeantrag ist zu bestätigen, dass Inhaber(in) bzw. die Führungskräfte des Unternehmens über die erforderliche Ausbildung und Erlaubnis zur Berufsausübung verfügen. Mit dem Teilnahmeantrag sind zur Bestätigung der Erklärung die Studien- und Ausbildungsnachweise sowie Bescheinigungen über die Erlaubnis der Berufsausübung beizulegen. Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis mit dem Teilnahmeantrag der Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherungsdeckung oder eine Erklärung des

Versicherungsunternehmens, mit der dieses den Abschluss der geforderten

Haftpflichtleistungen und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert, mit folgenden Bedingungen: 1. Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von mindestens 2,0 Mio. Euro; 2. Deckungssumme für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mindestens 2,0 Mio. Euro; 3. bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmen. 4. Die Deckung ist über die gesamte Vertragslaufzeit uneingeschränkt zu erhalten. Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angabes med dem Teilnahmeantrag zum Umsatz des Unternehmens: 1. in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (Jahre 2022 bis 2024); 2. Jahresumsatz (gesamt) des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, (Jahre 2022 bis 2024, Eignungsanforderung: mindestens 80.000,00 Euro pro abgeschlossenem Geschäftsjahr). Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Mit dem Teilnahmeantrag ist zu erklären, dass der Bewerber in den letzten 5 Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. Zur Bestätigung der Erklärung sind mindestens 3 Referenzen über erbrachte Leistungen oder Projekte, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, vorzulegen. Die geforderten einzelnen Leistungsinhalte müssen nicht alle in einer Referenz erbracht worden sein. Jedes Leistungsbild ist mindestens in 3 Referenzen nachzuweisen, jede Leistungsphase eines Leistungsbildes mindestens in einer Referenz. Mindestanforderung an die einzelnen Referenzen: 1. Leistungsinhalt: Neubau/Umbau/Anbau im Leistungsbild Tragwerksplanung mit einem statisch-konstruktiven Schwierigkeitsgrad, Honorarzone III oder höher; 2. erbrachte Grundleistungen nach §§ 49 - 52 HOAI: Leistungsphasen 3 - 6; 3. Baukosten KG 300 mindestens 1.500.000,00 € netto bei abgeschlossenen Referenzobjekten bzw. anrechenbare Kosten mindestens 1.000.000,00 € netto bei noch laufenden Referenzobjekten (bei noch nicht vollständig abgeschlossenen Referenzobjekten ist der derzeitige Leistungsstand zu benennen). Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen. Weitere Erläuterungen können auf einer separaten Anlage erfolgen.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Mit dem Teilnahmeantrag ist für die Jahre 2022 bis 2024 die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenanzahl sowie die Zahl der Führungskräfte zu benennen. Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Mit dem Teilnahmeantrag ist zu erklären, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Mit dem Teilnahmeantrag sind die technischen Fachkräfte oder die technischen Stellen zu benennen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht, und zwar insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind. Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen. Dem Teilnahmeantrag sind die Studien- und Ausbildungsnachweise sowie Bescheinigungen über die Erlaubnis zur Berufsausübung für die Inhaberin, den Inhaber oder die Führungskräfte des Unternehmens beizufügen. Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Mit dem Teilnahmeantrag ist zu erklären, dass die für die Ausführung der Leistung notwendige Ausstattung, Geräte, technische Ausrüstung, inkl. verwendete Hardware und Software zur Verfügung stehen. Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Mit dem Teilnahmeantrag ist anzugeben, welche Teile des Auftrages das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud uden yderligere forhandlinger

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Der Preis wird mit 30 % bei der Bewertung des Angebots gewichtet. Alle Kriterien sind nur in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Qualität

Beskrivelse: Die Qualität wird mit 70 % bei der Bewertung des Angebots gewichtet. Alle Kriterien sind nur in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.subreport.de/E47359982>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.subreport.de/E47359982>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 12/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: keine

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Oplysninger om klagefrister: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die für interessierte Unternehmen sowie Bewerber/Bieter und Bewerber-/Bietergemeinschaften bestehenden Rügeobliegenheiten und die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 GWB lautet: „Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.“ Die Vergabestelle weist zudem ausdrücklich auf § 134 Abs. 1 und 2 GWB hin. § 134 Abs. 1 und 2 GWB lauten: „(1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein

Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an." § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB lautet: „(1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber [...] (2) den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist."

8. Organisationer

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Wismut GmbH

Registreringsnummer: USt-IdNr:DE140856559

By: Chemnitz

Postnummer: 09114

Landsdel (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Land: Tyskland

E-mail: beschaffung@wismut.de

Telefon: +493718120431

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Registreringsnummer: Leitweg-ID: 991-02380-92

Postadresse: Kaiser-Friedrich-Str. 16

By: Bonn

Postnummer: 53113

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 228 94990

Fax: +49 228 9499 400

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: cb304207-ef6b-4737-8104-543990c1cc48 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 08/05/2026 08:45:39 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 322830-2026

EUT-S-nummer: 90/2026

Offentliggørelsesdato: 11/05/2026